

## ÉJSZAKAI VENDÉGFOGADÁSI ENGEDÉLY (Permit for Hosting Guest at night)

Név (Name):.....

Neptun kód (Neptun code):..... szobaszám (Room No.):.....

Kérem, hogy az alábbi időpontban vendégemet saját szobámban fogadhassam!

I request that my guest detailed below is permitted to stay the night in my room.

202... .. hó (month) ..... napjától (from day)

202... .. hó (month) .....napjáig (until day) ..... éjszakára (night(s))

### VENDÉGEM ADATAI (Personal details of my guest):

Név (Name): .....

Nemzetiség (Nationality): .....

Szül. hely (Place of birth): ..... év (year): ..... hó (month): ..... nap (day): .....

Szigsz. (ID card No.): .....

Szobatárs/szobatársak beleegyezése (Roommate'/Roommates' approval): .....

.....

Tudomásul veszem, hogy

- a térítési díj 2.000 Ft kollégiumi hozzájárulás a Neptunban fizetendő,
- szobánként 1 fő vendég fogadható hétköznap 1 éjszakára, hétvégén 2 éjszakára,
- havonta maximum 3 éjszakára fogadhat vendéget egy kollégista,
- ugyanaz a vendég a Kollégiumban maximum 3 éjszakát tölthet egy hónapban.

I acknowledge that

- the charge is HUF2000 student contribution fee payable in Neptun,
- only one guest is permitted to stay in the host's room for one night from Monday to Friday and for 2 nights on the weekend,
- the host can receive guest for 3 nights in each month,
- the same guest can spend maximum 3 nights per month in the Dormitory.

Budapest, 202... .. hó (month) ..... nap (day)

### A látogatóért a kollégium közössége előtt a vendéget fogadó hallgató felel!

I accept that I am responsible for my guest and his/her behaviour toward the community of Dormitory.

A külső látogató köteles (The outsider guest is obliged to):

- a látogató íven regisztrált látogatását aláírni! (sign the Registration form!)
- a kollégium házirendjét betartani! (comply with the House Rules!)

A vendég és a vendégfogadó aláírásával igazolja, hogy ismeri és betartja a Kollégium Házirendjében leírtakat. The guest and the host acknowledge hereby with their signature to know and comply with the rules of Dormitory.

.....

vendégfogadó (host)

.....

vendég (guest)

VENDÉG NEVE (Guest name): ..... SZOBASZÁM (room number): .....

DÁTUM (date): ..... PORTÁS ALÁÍRÁSA (doorman's signature): .....